

**Poland-Świerklany: Supervision of building work**  
**OJ S 190/2022 03/10/2022**  
**Contract award notice – utilities**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A., ul. Mszczonowska 4, 02-337 Warszawa, w imieniu którego postępowanie prowadzi Oddział w Świerklanach

Postal address: ul. Wodzisławska 54

Town: Świerklany

NUTS code: PL Polska

Postal code: 44-266

Country: Poland

Contact person: Sabina Czech

E-mail: [sabina.czech@gaz-system.pl](mailto:sabina.czech@gaz-system.pl)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.gaz-system.pl>

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Usługi budowlanego nadzoru inwestorskiego, przyrodniczego i zarządzania realizacją Inwestycji pn. „Budowa gazociągu Skoczów-Komorowice-Oświęcim-Tworzeń wraz z infrastrukturą niezbędną dla jego obsługi na terenie województwa małopolskiego i śląskiego. Etap II gazociąg wysokiego ciśnienia DN 700 MOP 8,4 MPa relacji Oświęcim-Tworzeń (m. Sławków) wraz z Syst. Stacją Redukcyjno – Pomiarową Oświęcim”

Reference number: ZP/2022/01/0002/SWI

**II.1.2. Main CPV code**

71247000 Supervision of building work

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Usługi budowlanego nadzoru inwestorskiego, przyrodniczego i zarządzania realizacją Inwestycji pn. „Budowa gazociągu Skoczów-Komorowice-Oświęcim-Tworzeń wraz z infrastrukturą niezbędną dla jego obsługi na terenie województwa małopolskiego i śląskiego. Etap II gazociąg wysokiego ciśnienia DN 700 MOP 8,4 MPa relacji Oświęcim-Tworzeń (m. Sławków) wraz

z Systemową Stacją Redukcyjno – Pomiarową Oświęcim”

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 3 804 400,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Usługi budowlanego nadzoru inwestorskiego, przyrodniczego i zarządzania realizacją Inwestycji pn. „Budowa gazociągu Skoczów-Komorowice-Oświęcim-Tworzeń wraz z infrastrukturą niezbędną dla jego obsługi na terenie województwa małopolskiego i śląskiego. Etap II gazociąg wysokiego ciśnienia DN 700 MOP 8,4 MPa relacji Oświęcim-Tworzeń (m. Sławków) wraz z Systemową Stacją Redukcyjno – Pomiarową Oświęcim”

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 018-044951](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** ZP/2022/01/0002/SWI

**Lot No:** 1

**Title:**

Usługi bud nadzoru inwest, przyrodn i zarz real Inwest: Bud g. Skocz-Komor-Ośw-Tworz z infrastr dla jego obsł na ter woj małop i śl. EII g wys ciśn DN700MOP8,4MPa rel O-T(m. Sławków) z SSRP Oświęcim

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/09/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 13

Number of tenders received from SMEs: 9

Number of tenders received by electronic means: 13

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Ayesa Polska Sp. z o.o.

Postal address: ul. Szyb Walenty 26a

Town: Ruda Śląska

NUTS code: PL Polska

Postal code: 41-700

Country: Poland

E-mail: [artur.majczak@ayesa.com](mailto:artur.majczak@ayesa.com)

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 7 475 250,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 804 400,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/09/2022